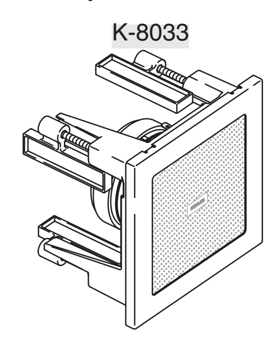
Installation Guide

Speakers

K-8033



M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej. K-12345**M**)

Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"



1070937-2-A

IMPORTANT INSTRUCTIONS


WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:


WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power to the audio source before servicing.


WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation.

NOTICE: Follow all plumbing, electrical, and building codes.


CAUTION: Risk of product damage. Do not install the speakers in locations where they may become submerged.


CAUTION: Risk of product damage. Do not install the speakers where they may be subjected to direct spray.


CAUTION: Fire hazard. Do not add insulation in the wall cavity near or below the speaker.

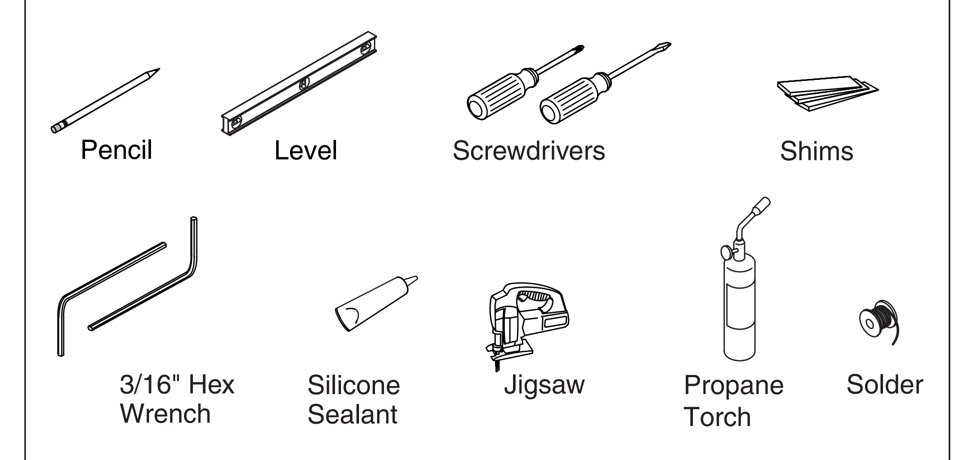
Specifications

Peak Power	135 Watts
Average Power	45 Watts
Frequency Response	85 Hz - 22 kHz
Nominal Impedance	4 Ohms
Ambient Temperature	Max 122°F (50°C)

Thank You For Choosing Kohler Company

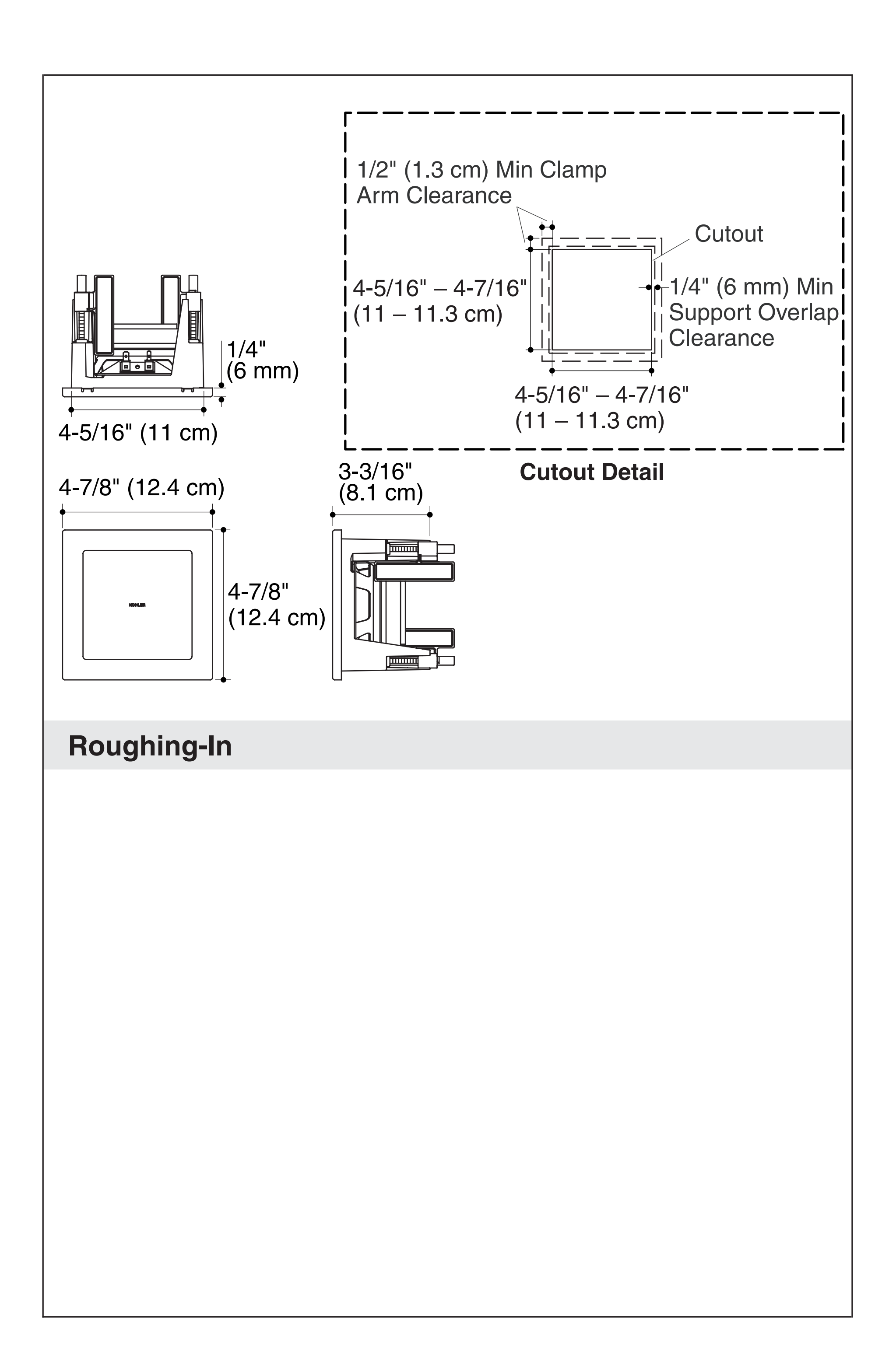
We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and website are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Tools and Materials



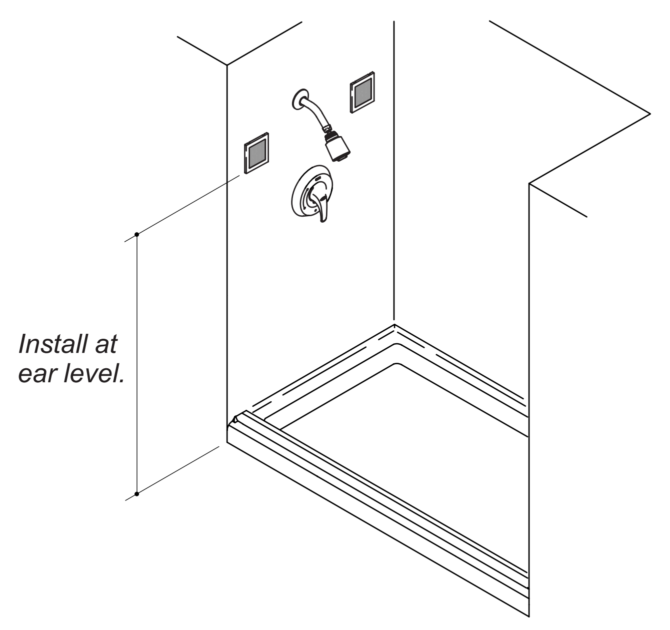
Before You Begin

- Due to the varying possible installation applications, the speaker wire is not supplied with this product.
- 12-16 AWG jacketed speaker wire is recommended for this installation.
- Female quick disconnect terminals are recommended for this installation, (1) 0.187″ x 0.020″ for the positive connection and (1) 0.110″ x 0.020″ for the negative connection.
- This speaker assembly is designed to be installed to the finished wall or ceiling.
- Observe all local plumbing, building, and electrical codes.
- Read these instructions and determine all required components along with their installation locations before beginning this installation.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



Cutout Detail

Roughing-In



Recommended Installation

1. Plan Your Installation



CAUTION: Risk of product damage. Do not install the speakers in locations where they may become submerged.



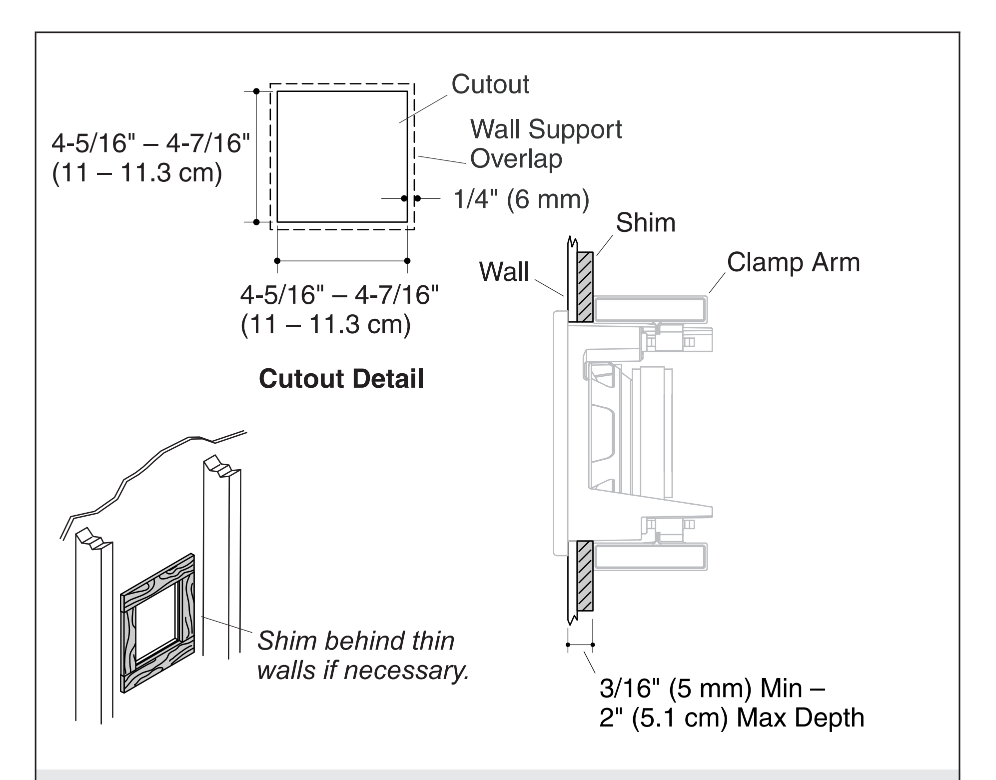
CAUTION: Risk of product damage. Do not install the speakers directly across from any water spray.

CAUTION: Risk of property damage. Do not add insulation in the wall cavity near or below the speaker.

- Speakers can be mounted in the wall or ceiling, either inside or outside the shower. The recommended installation location is in the wall at ear level on either side of your shower arm.

2. Route the Wires

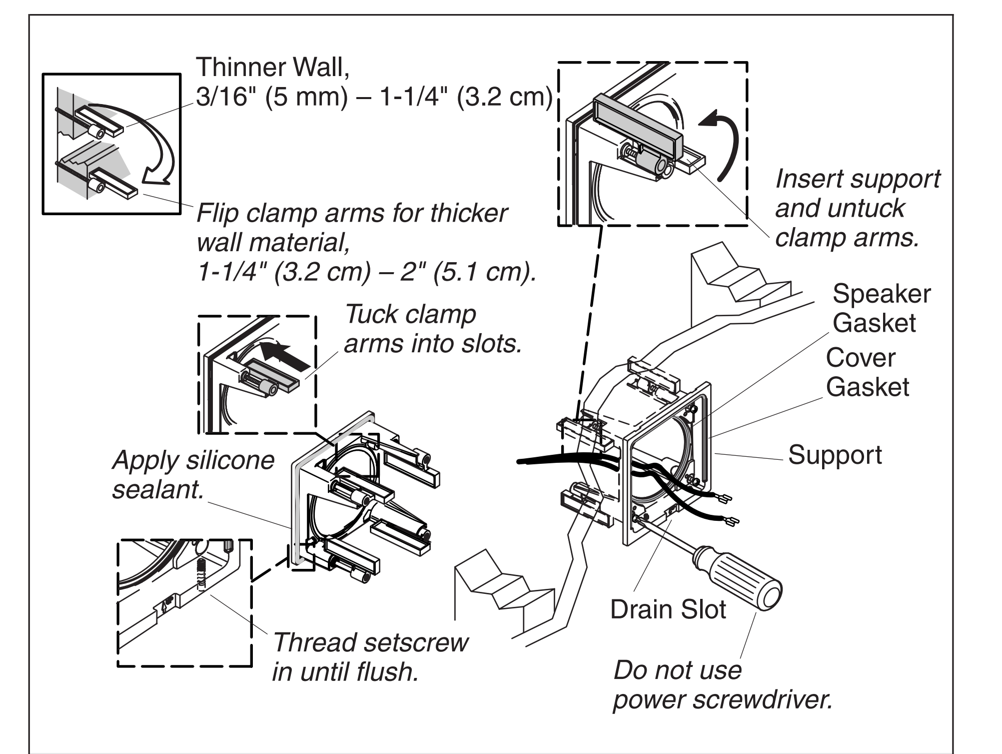
- Route the speaker wire to the intended speaker installation location(s).



3. Prepare the Site

IMPORTANT! Allow for a 1/4″ (6 mm) overlap for the lip of the speaker support and a minimum clearance of 1/2″ (1.3 cm) around the back of the opening to enable the clamp arms to fully engage.

- ◻ Refer to the rough-in information. With a pencil, mark the cut lines onto the finished wall.
- ◻ Carefully cut out the opening in the finished wall following the penciled guidelines.
- ◻ For thin finished wall materials of less than 3/16″ (5 mm), shim around the back of the opening to provide adequate support for mounting the speaker support.



4. Install the Speaker Support



CAUTION: Risk of product damage. Do not use power screwdrivers to install the support.

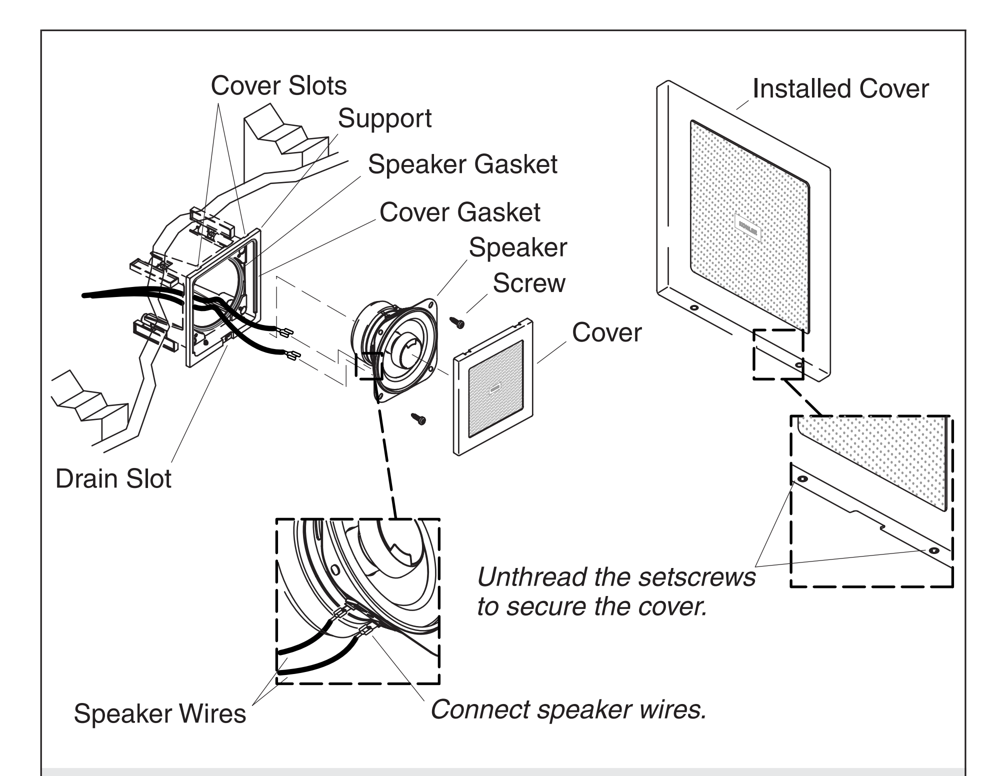
- ☐ Thread the setscrews into the speaker support until the tops of the setscrews are flush with the surface of the speaker support.
- ☐ Measure the finished wall thickness.

NOTE: The clamp arms can be removed and turned upside down to allow installation to thicker walls.

- ☐ If appropriate, flip the clamp arms to accommodate thicker wall materials. Refer to the above illustration.
- ☐ Insert the speaker wires into the opening of the speaker support.
- ☐ Tuck the clamp arms into the slots of the speaker support.
- ☐ Apply a bead of silicone sealant into the groove around the backside of the support lip.
- ☐ Position the support with the drain slot down.
- ☐ Insert the support into the cutout.

Install the Speaker Support (cont.)

- ☐ Turn the clamp arms so that they are perpendicular to the opening.
- ☐ Hand tighten the screws. Do not overtighten.
- ☐ Wipe away any excess sealant from around the front of the support. Use care not to get sealant on the outer surface of the support.



5. Complete the Speaker Installation

- ☐ Connect the speaker wires to the speakers. Connections may be made by soldering the wires to the appropriate ″+″ or ″-″ connection OR by using properly crimped, quick disconnect receptacles (not provided); a 0.187″ x 0.020″ receptacle for the ″+″ connection and a 0.110″ x 0.020″ receptacle for the ″-″ connection.
- ☐ Carefully feed the speaker wire through the support and into the wall cavity.
- ☐ Verify the gaskets are in place.
- ☐ Slide the body of the speaker into the support.
- ☐ Align the holes of the speaker with the holes in the support. Secure the speaker with the screws.
- ☐ Hook the top edge of the cover into the grooves in the top of the support. Verify the holes in the bottom of the cover align with the setscrews.
- ☐ To secure the cover, unthread the setscrews from the support through the holes in the cover until the setscrews are just past flush with the surface of the cover.

Troubleshooting

This troubleshooting guide is for general aid only. For service and installation issues or concerns, call 1-800-4-KOHLER.

Troubleshooting Table

Symptoms	Probable Cause	Recommended Action
1. No sound.	**A.** Speaker is not connected to an audio source.	**A.** Connect to an audio source.
	B. Connection to the speaker from the audio source may be loose or disconnected.	**B.** Check the wire connections to the speaker and audio source. Reconnect or replace wires as needed.
2. The speaker rattles.	**A.** Setscrews not fully engaged with the cover.	**A.** Unthread the setscrews from the speaker support and through the holes in the cover to secure the cover.
	B. Gasket behind cover is missing or damaged.	**B.** Replace the gasket.

Guide d'installation

Haut-parleurs

INSTRUCTIONS IMPORTANTES


AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation des produits électriques, des précautions de base devraient toujours être observées, incluant ce qui suit:


AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Débrancher l'alimentation électrique de la source audio avant l'entretien.


AVERTISSEMENT : Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Veuillez lire toutes les instructions avant de commencer l'installation.

AVIS : Respecter tous les codes de plomberie, d'électricité et de bâtiment.


ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas installer les haut-parleurs dans des emplacements à risque d'immersion dans l'eau.


ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas installer les haut-parleurs où ils pourraient être sujets à un jet direct.


ATTENTION : Risque d'incendie. Ne pas ajouter d'isolant dans la cavité murale près ou en-dessous du haut-parleur.

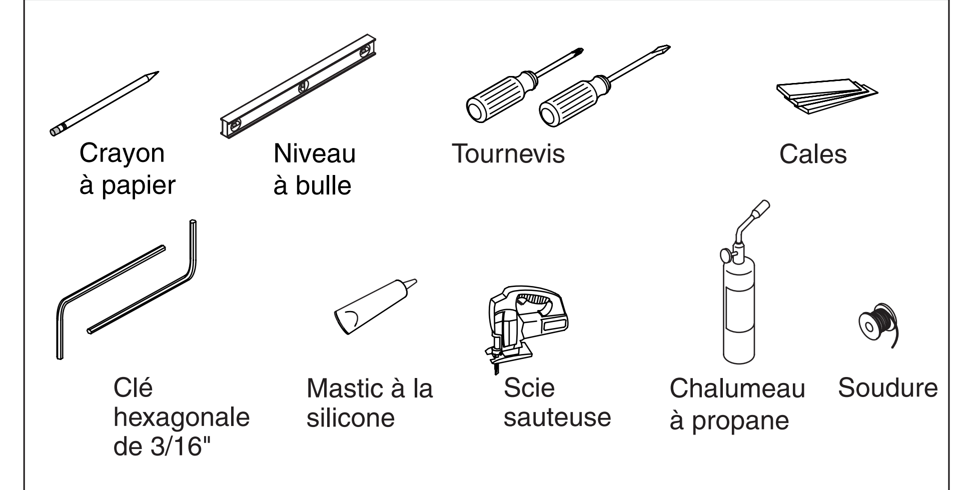
Spécifications

Alimentation électrique maximale	135 Watts
Alimentation électrique moyenne	45 Watts
Réponse de fréquence	85 Hz - 22 kHz
Impédance nominale	4 Ohms
Température ambiante	Max 122°F (50°C)

Merci d'avoir choisi la compagnie Kohler

Nous apprécions votre engagement envers la qualité Kohler. Veuillez prendre s'il vous plaît quelques minutes pour lire ce manuel avant de commencer l'installation. Ne pas hésiter à nous contacter en cas de problème d'installation ou de performance. Nos numéros de téléphone et notre adresse du site internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi la compagnie Kohler.

Outils et matériels

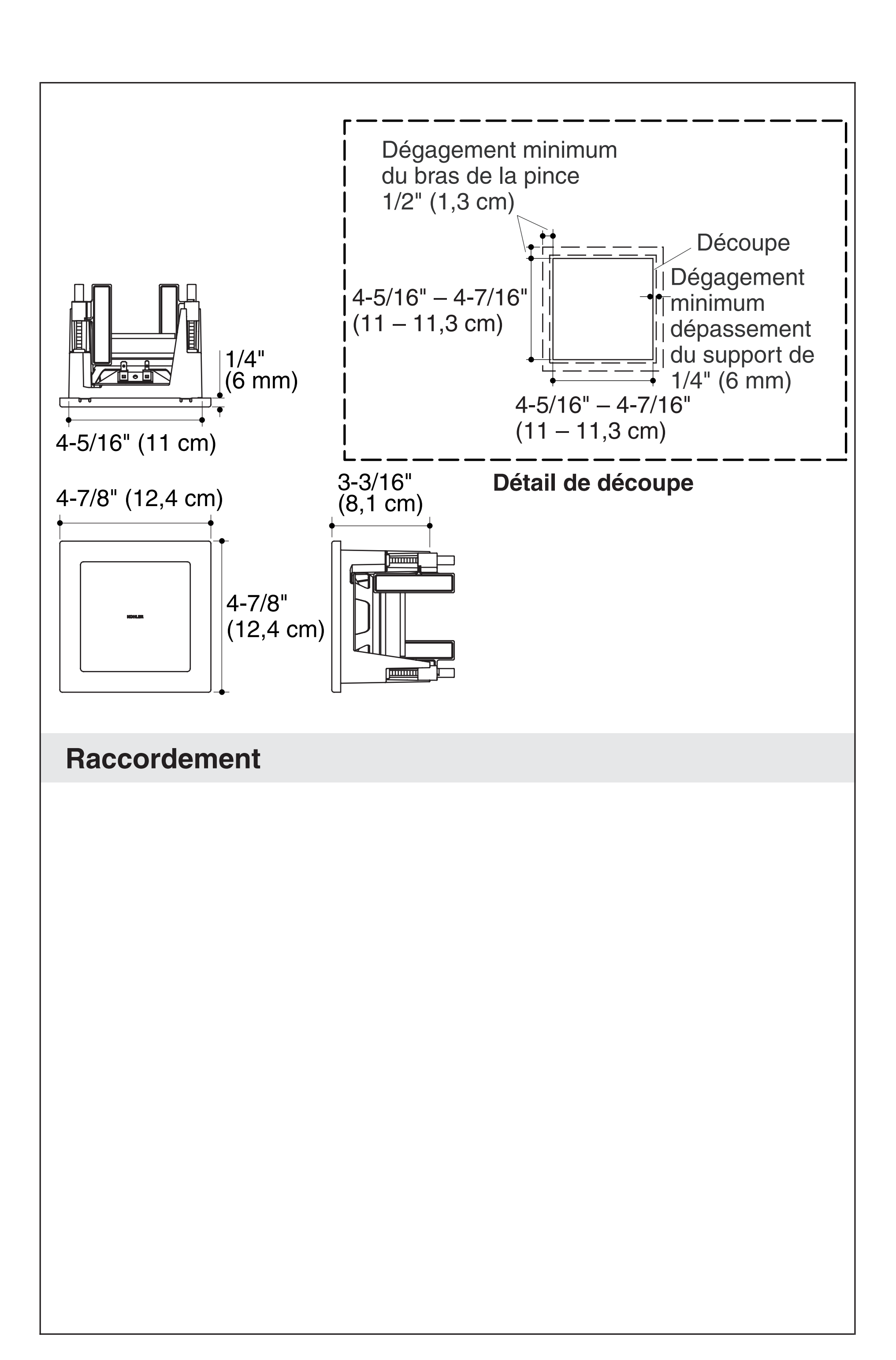


Avant de commencer

- ☐ Dû aux applications d'installation variées, le câble de haut-parleur n'est pas fourni avec ce produit.
- ☐ Un câble de haut-parleur gaîné 12-16 AWG est recommandé pour cette installation.
- ☐ Les terminaux femelles à déconnexion rapide sont recommandés pour cette installtion, (1) 0,187″ x 0,020″ pour la connexion positive et (1) 0,110″ x 0,020″ pour la connexion négative.
- ☐ L'ensemble de haut-parleur est conçu pour être installé au mur fini ou plafond.
- ☐ Respecter tous les codes électriques, de plomberie et de bâtiment locaux.
- ☐ Lire ces instructions et déterminer tous les composants requis avec leurs emplacements d'installation avant de commencer cette installation.

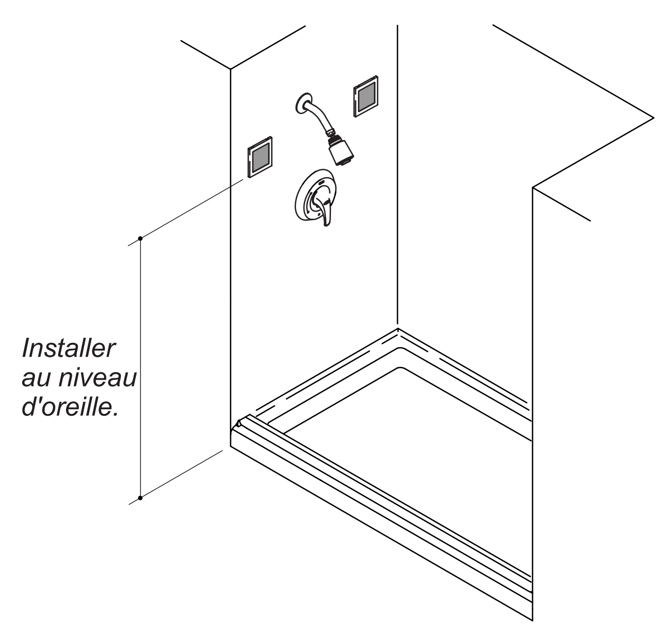
Avant de commencer (cont.)

- ☐ Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



Détail de découpe

Raccordement



Installation recommandée

1. Planifier l'installation



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas installer les haut-parleurs dans des emplacements à risque d'immersion.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas installer les haut-parleurs directement en face de tout jet d'eau.

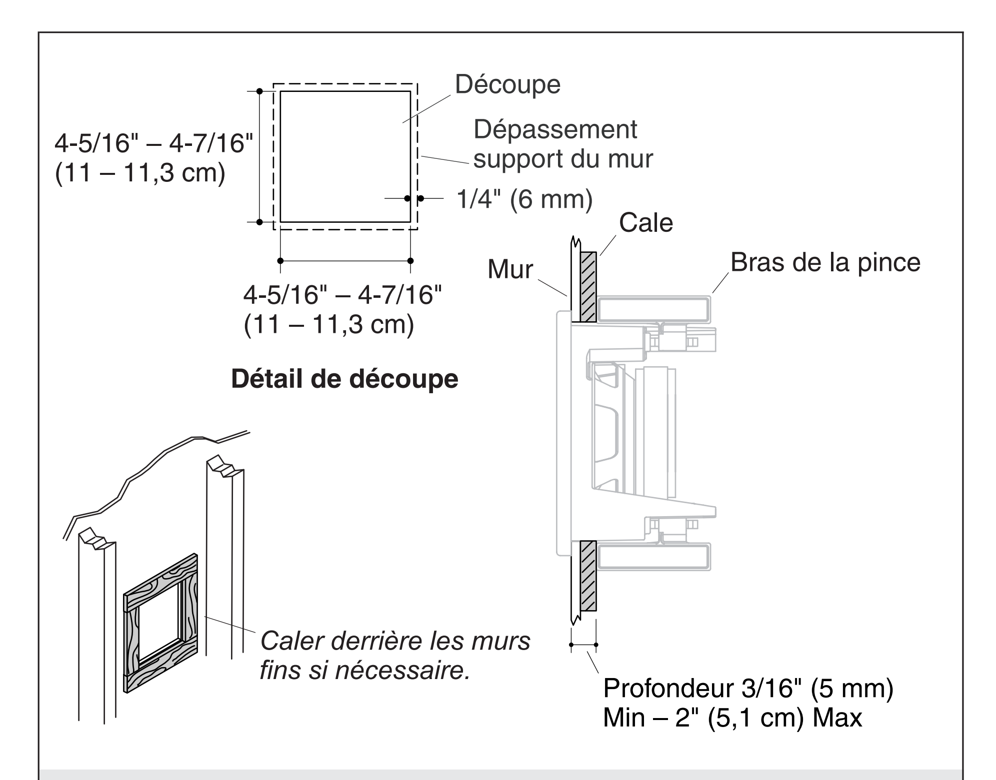


ATTENTION : Risque d'endommagement du matériel. Ne pas rajouter d'isolant dans la cavité du mur près ou en-dessous du haut-parleur.

- Les haut-parleurs peuvent être montés sur mur ou plafond, soit à l'intérieur ou l'extérieur de la douche. L'emplacement recommandé d'installation est au mur au niveau d'oreille ou d'un côté ou l'autre du bras de douche.

2. Acheminer les câbles

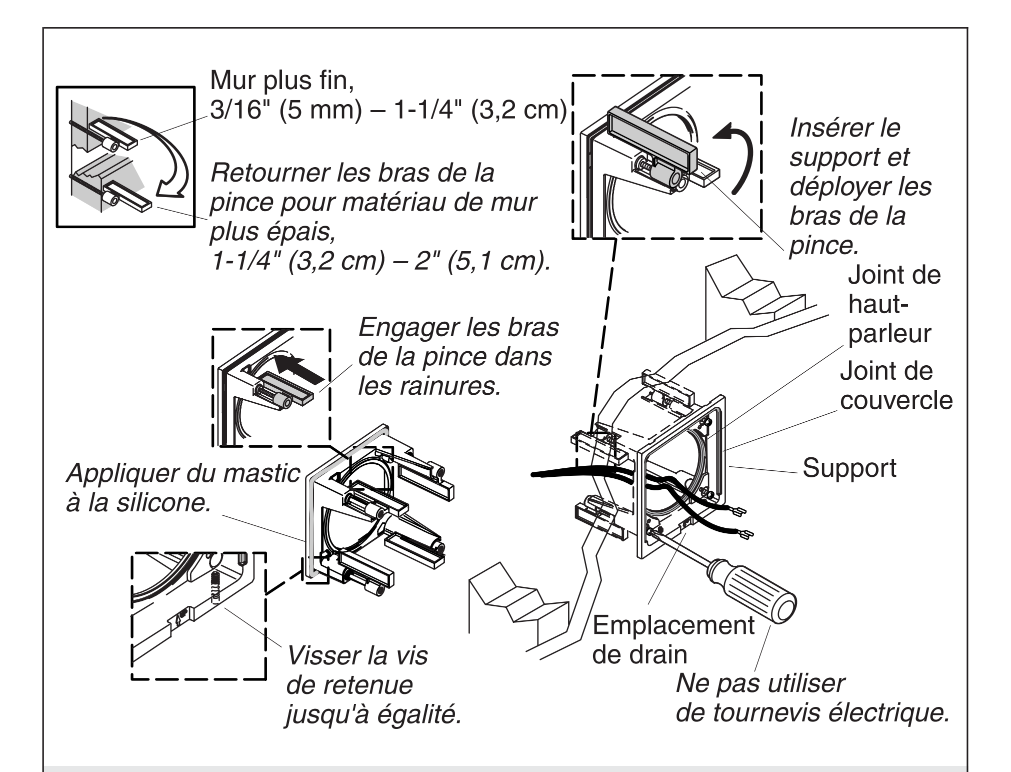
- Acheminer le câble de haut-parleur à l'emplacement d'installation du haut-parleur.



3. Préparer le site

IMPORTANT ! Permettre un chevauchement de 1/4″ (6 mm) de la lèvre du support du haut-parleur et un dégagement minimum de 1/2″ (1,3 cm) autour de l'arrière de l'ouverture pour permettre aux bras de pince de s'engager entièrement.

- ☐ Se réferer à l'information de raccordement. Avec un crayon, marquer les lignes de découpe sur le mur fini.
- ☐ Découper l'ouverture dans le mur fini en suivant les guides au crayon.
- ☐ Pour des matériaux de mur fini de moins de 3/16″ (5 mm), le rebord autour de l'arrière de l'ouverture pour fournir un support adéquat pour le montage du support du haut-parleur.



4. Installer le haut-parleur



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Ne pas utiliser de tournevis électriques pour installer le support.

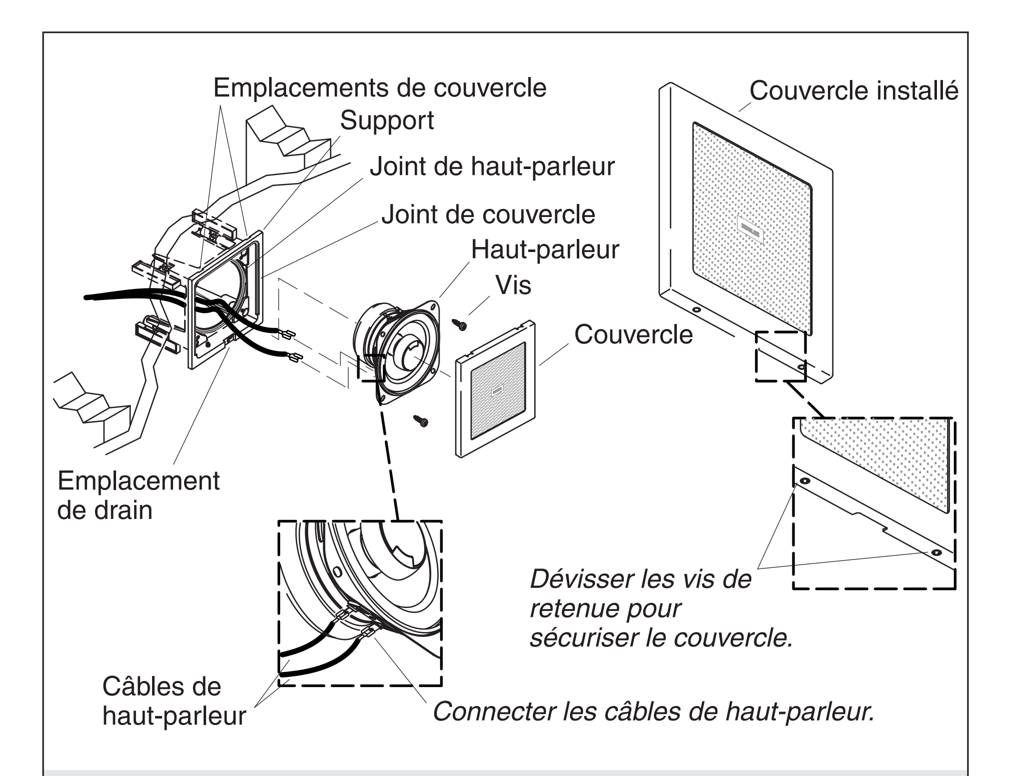
- ☐ Visser les vis de retenue dans le support du haut-parleur jusqu'à ce que le dessus des vis de retenue soient à égalité avec la surface du support du haut-parleur.
- ☐ Mesurer l'épaisseur du mur fini.

REMARQUE : Les bras de pince peuvent être retirés et retournés pour permettre l'installation sur des murs plus épais.

- ☐ Si approprié, retourner les bras de pince pour accommoder les matériaux de mur plus épais. Se référer à l'illustration ci-dessus.
- ☐ Insérer les câbles de haut-parleur dans l'ouverture du support du haut-parleur.
- ☐ Engager les bras de pince dans les rainures du support du haut-parleur.
- ☐ Appliquer un ruban de mastic à la silicone dans la rainure autour de l'arrière de la lèvre du support.

Installer le haut-parleur (cont.)

- ☐ Positionner le support avec la rainure du drain vers le bas.
- ☐ Insérer le support dans la découpe.
- ☐ Pivoter les bras de pince de manière à ce qu’ils soient perpendiculaires à l’ouverture.
- ☐ Serrer les vis à la main. Ne pas trop serrer.
- ☐ Nettoyer tout excès de mastic de l’avant du support. Faire attention de ne pas mettre de mastic sur la surface extérieure du support.



5. Compléter l’installation du haut-parleur

- ☐ Connecter les câbles de support aux haut-parleurs. Les connexions peuvent être faites en soudant les câbles à la connexion adéquate ″+″ ou ″-″ OU en utilisant les réceptacles de déconnexion rapide proprement sertis (non-fournis); un réceptacle pour la connexion ″+″ et un autre de 0,110 x 0,020 pour la connexion ″-″.
- ☐ Passer avec précaution le câble de haut-parleur à travers le support et dans la cavité murale.
- ☐ Vérifier que les joints sont en place.
- ☐ Glisser le corps du haut-parleur dans le support.
- ☐ Aligner les orifices du haut-parleur avec ceux dans le support. Sécuriser les haut-parleurs avec les vis.
- ☐ Accrocher le rebord supérieur du couvercle dans les rainures au-dessus du support. Vérifier que les orifiecs à la base du couvercle s’alignent avec les vis de retenue.

Compléter l'installation du haut-parleur (cont.)

- ☐ Pour sécuriser le couvercle, dévisser les vis de retenue du support à travers les orifices dans le couvercle jusqu'à ce que les vis de retenue soient juste au-delà de l'égalité avec la surface du couvercle.

Dépannage

Ce guide de dépannage est seulement destiné à une aide générale. Pour des problèmes ou questions concernant le dépannage et l'installation, composer le 1-800-4-KOHLER.

Tableau de dépannage

Symptômes	Cause probable	Action recommandée
1. Pas de son.	**A.** Le haut-parleur n'est pas connecté à une source audio.	**A.** Connecter à une source audio.
	B. La connexion au haut-parleur à partir d'une source audio est peut être détendue ou déconnectée.	**B.** Vérifier les connexions de câble au haut-parleur et à la source audio. Reconnecter ou remplacer les câbles au besoin.
2. Le haut-parleur vibre.	**A.** Les vis de retenue ne sont pas complètement engagées avec le couvercle.	**A.** Dévisser les vis de retenue du support de haut-parleur et à travers les orifices dans le couvercle pour sécuriser ce dernier.
	B. Le joint derrière le couvercle est manquant ou endommagé.	**B.** Remplacer le joint.

Guía de instalación

Bocinas

INSTRUCCIONES IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos, siga siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte la energía eléctrica de la fuente de audio antes de dar servicio.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad. Por favor, lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.

AVISO: Cumpla con todos los códigos de plomería, eléctricos y de construcción.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No instale las bocinas en lugares donde puedan quedar sumergidas.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No instale las bocinas en lugares donde puedan estar sujetas al rociado directo.



PRECAUCIÓN: Riesgo de incendio. No instale aislamiento en la cavidad de la pared cerca o debajo de la bocina.

Especificaciones

Potencia máxima	135 Watts
Potencia promedio	45 Watts
Respuesta de frecuencia	85 Hz - 22 kHz
Impedancia nominal	4 Ohms
Temperatura ambiental	Máx 122°F (50°C)

Gracias por elegir los productos Kohler

Le agradecemos que haya elegido la calidad de Kohler. Dedique unos minutos para leer este manual antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestro sitio web se encuentran en la cubierta posterior de esta guía. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Herramientas y materiales

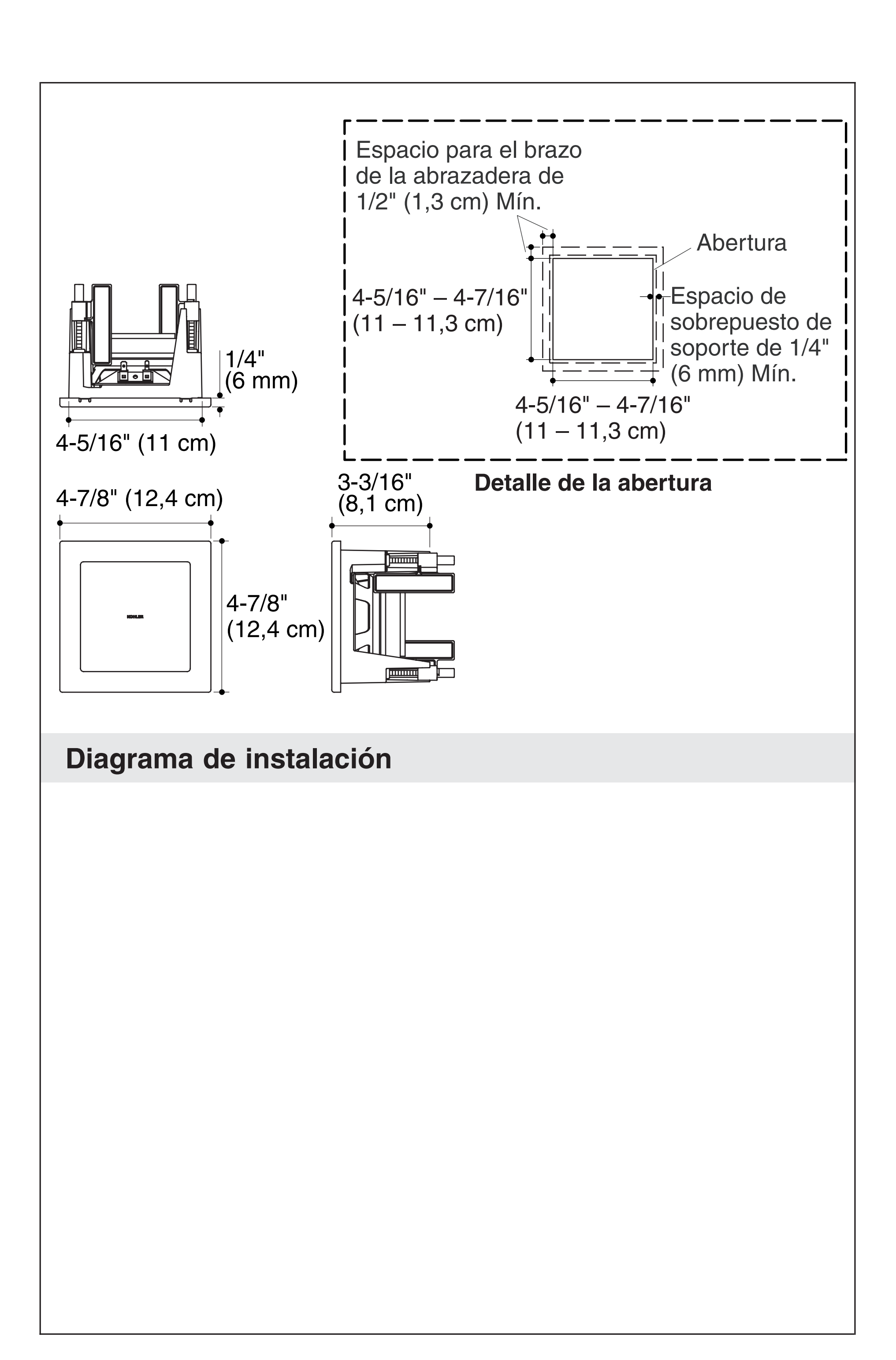


Antes de comenzar

- Debido a las distintas aplicaciones de instalación posibles, este producto no incluye el cable de la bocina.
- Para esta instalación se recomienda un cable de bocina revestido calibre 12-16 AWG.
- Para esta instalación se recomiendan terminales hembra de desconexión rápida, (1) 0,187″ x 0,020″ para la conexión positiva y (1) 0,110″ x 0,020″ para la conexión negativa.
- Este montaje de bocina se ha diseñado para instalarlo en la pared acabada o techo.
- Cumpla con todos los códigos locales de plomería, de construcción y de electricidad.
- Lea estas instrucciones y determine cuáles son los componentes requeridos y sus lugares de instalación, antes de comenzar la instalación.

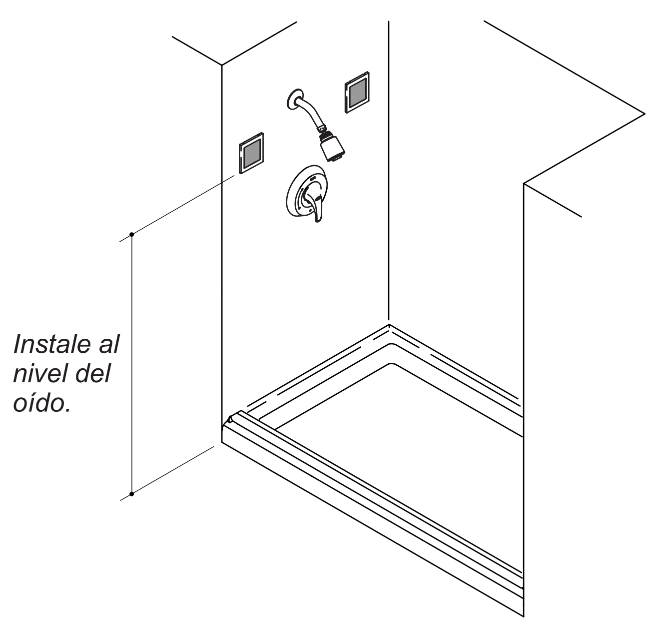
Antes de comenzar (cont.)

- ☐ Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



Detalle de la abertura

Diagrama de instalación



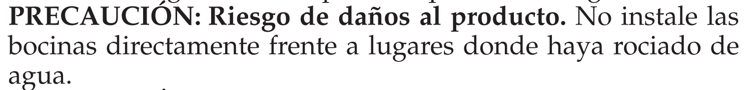
Instalación recomendada

1. Planee su instalación



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No instale las bocinas en lugares donde puedan quedar sumergidas.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No instale las bocinas directamente frente a lugares donde haya rociado de agua.



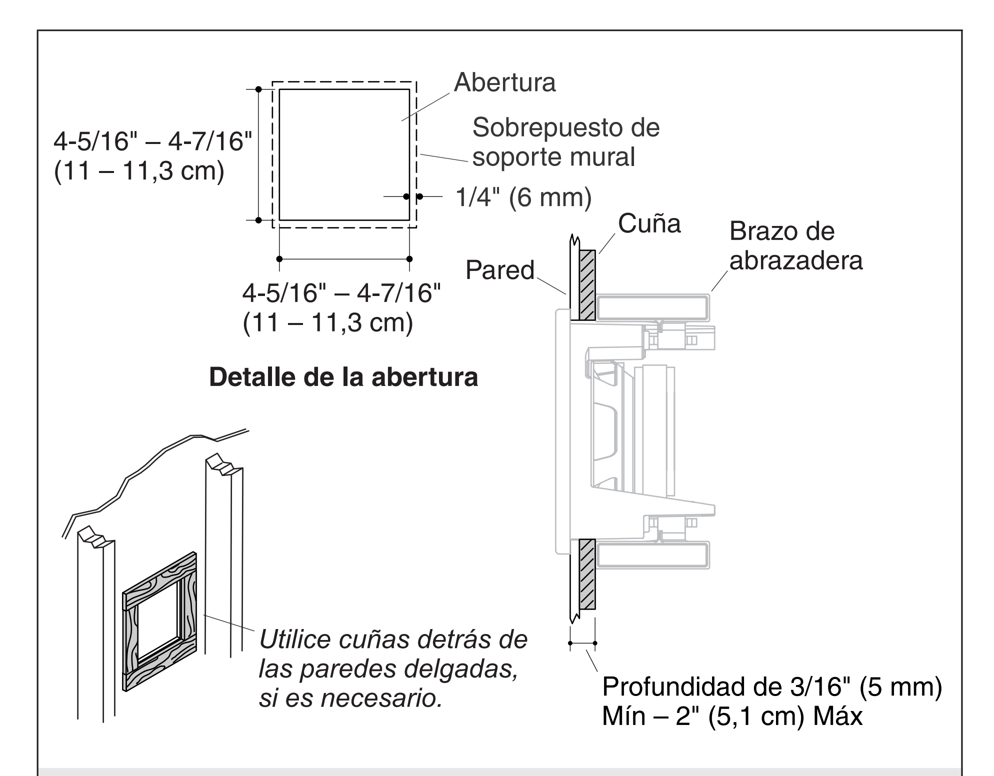


PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad. No instale aislamiento en la cavidad de la pared cerca o debajo de la bocina.

- ☐ Las bocinas se pueden instalar a la pared o al techo, dentro o fuera de la ducha. El lugar de instalación recomendado es la pared al nivel del oído en uno de los lados del brazo de ducha.

2. Tienda los cables

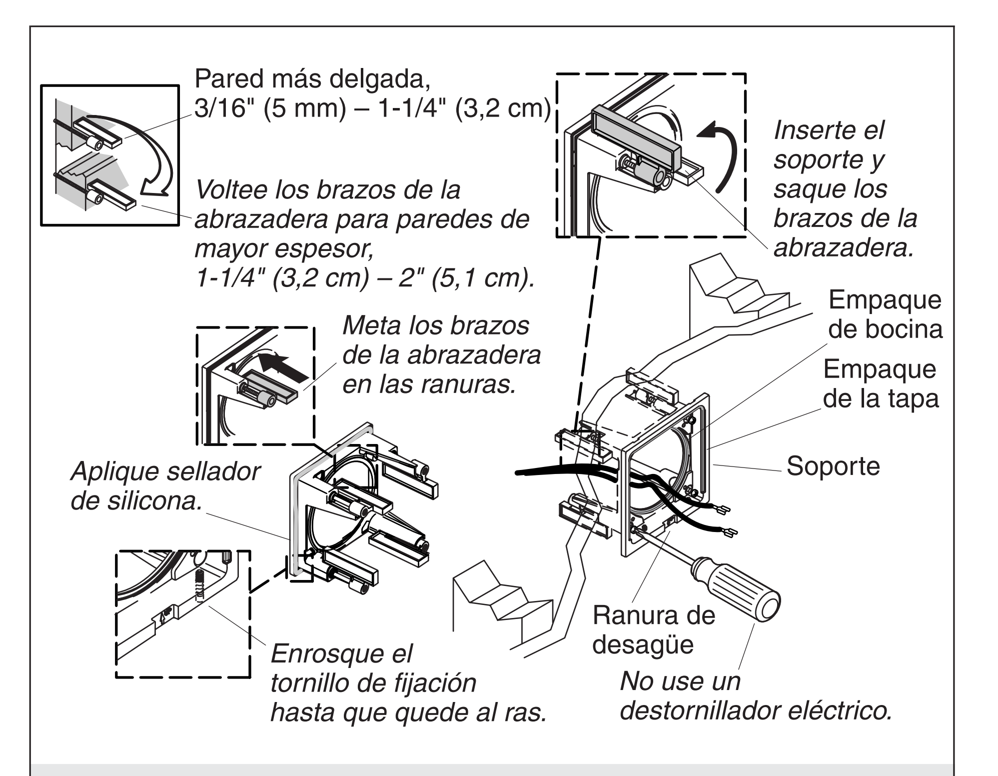
- ☐ Tienda el cable de bocina hasta el lugar o lugares de instalación de las bocinas.



3. Prepare el sitio

¡IMPORTANTE! Deje un sobrepuesto de 1/4″ (6 mm) para el labio del soporte de bocina y una separación mínima de 1/2″ (1,3 cm) alrededor de la parte posterior de la abertura para permitir que los brazos de la abrazadera enganchen completamente.

- ☐ Consulte el diagrama de instalación. Con un lápiz, marque la líneas de corte en la pared acabada.
- ☐ Con cuidado corte la abertura en la pared acabada siguiendo la línea trazada con lápiz.
- ☐ Para materiales delgados de acabado de la pared de menos de 3/16″ (5 mm), utilice cuñas alrededor de la parte posterior de la abertura para proveer el soporte adecuado para montar el soporte de la bocina.



4. Instale la bocina



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No utilice destornilladores eléctricos para instalar el soporte.

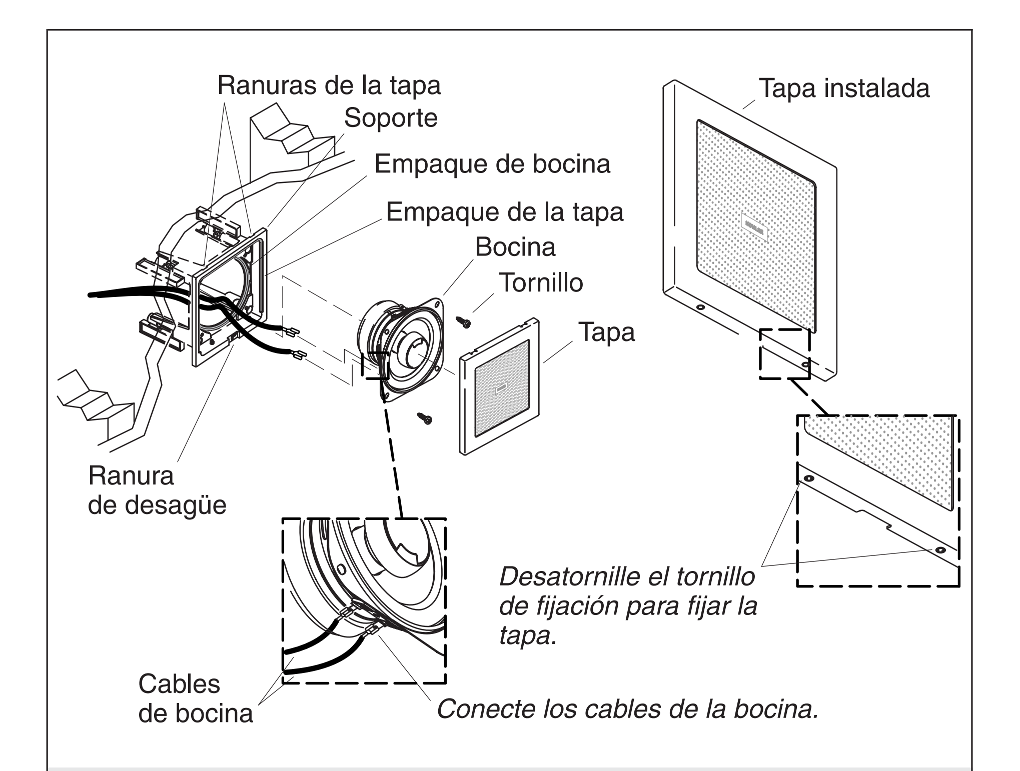
- ☐ Enrosque el tornillo de fijación en el soporte de la bocina hasta que los topes del tornillo de fijación queden al ras con la superficie del soporte de la bocina.
- ☐ Mida el espesor de la pared acabada.

NOTA: Los brazos de la abrazadera se pueden quitar y voltear para permitir la instalar en paredes de mayor espesor.

- ☐ Si corresponde, voltee los brazos de la abrazadera para permitir materiales de pared de mayor espesor. Consulte la ilustración mostrada arriba.
- ☐ Inserte los cables de la bocina dentro de la abertura del soporte de la bocina.
- ☐ Meta los brazos de la abrazadera en las ranuras del soporte de la bocina.
- ☐ Aplique una tira de sellador de silicona en la ranura alrededor de la parte posterior del labio del soporte.

Instale la bocina (cont.)

- ☐ Coloque el soporte con la ranura de desagüe hacia abajo.
- ☐ Inserte el soporte en la abertura.
- ☐ Gire los brazos de la abrazadera de modo que estén perpendiculares con la abertura.
- ☐ Apriete a mano los tornillos. No apriete demasiado.
- ☐ Limpie el exceso de sellador de alrededor del frente del soporte. Tenga cuidado de no ensuciar de sellador la superficie exterior del soporte.



5. Termine la instalación de la bocina

- ☐ Conecte los cables de las bocinas a las bocinas. Las conexiones se pueden realizar soldando los cables a la conexión ″+″ o ″-″ correspondiente, O BIEN, utilizando los conectores de desconexión rápida bien engarzados (no provistos); un conector de 0,187″ x 0,020″ para la conexión ″+″ y un conector de 0,110″ x 0,020″ para la conexión ″-″.
- ☐ Con cuidado pase el cable de la bocina a través del soporte y dentro de la cavidad de la pared.
- ☐ Verifique que los empaques estén en su lugar.
- ☐ Deslice el cuerpo de la bocina dentro del soporte.
- ☐ Alinee los orificios de la bocina con los orificios en el soporte. Fije la bocina con los tornillos.
- ☐ Enganche el filo superior de la tapa dentro de las ranuras de la parte superior del soporte. Verifique que los orificios de la parte inferior de la tapa se alineen con los tornillos de fijación.

Termine la instalación de la bocina (cont.)

- ☐ Para fijar la tapa, desatornille los tornillos de fijación del soporte a través de los orificios en la tapa hasta que los tornillos de fijación queden justo pasando el ras con la superficie de la tapa.

Procedimiento para resolver problemas

Esta guía para resolver problemas está diseñada únicamente como ayuda general. Para preguntas de servicio o instalación, llame al 1-800-4-KOHLER.

Tabla para resolver problemas

Síntomas	Causa probable	Acción recomendada
1. No hay sonido.	**A.** La bocina no está conectada a la fuente de audio.	**A.** Conecte a la fuente de audio.
	B. La conexión a la bocina de la fuente de audio puede estar floja o desconectada.	**B.** Revise las conexiones de los cables a la bocina y a la fuente de audio. Vuelva a conectar o reemplace los cables según sea necesario.
2. La bocina sonajea.	**A.** Los tornillos de fijación no están completamente engranados con la tapa.	**A.** Desenrosque los tornillos de fijación del soporte de la bocina y a través de los orificios de la tapa para fijar la tapa.
	B. El empaque detrás de la tapa está dañado o no está instalado.	**B.** Reemplace el empaque.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com



1070937-2-A